

**Dohoda o narovnání a vypořádání
vlastnického práva k pozemku
s dohodou o úplatném převodu
části pozemkové parcely
dle ust. § 2079 a ust. § 2128 a násl. občanského zák.**

sepsaná a uzavřená dne níže uvedeného
mezi

převodce:

Město Mariánské Lázně, se sídlem městského úřadu: Ruská 155, 353 01 Mariánské Lázně, IČ:
00254061, DIČ: CZ00254061, zastoupené starostou města Martinem Hurajčíkem
(dále jen **převodce**, popř. **smluvní strana**)

a

nabyvatelé

Manželé Josef Jalčák, [REDACTED] 57, a **Jiřina Jalčáková**, [REDACTED] 57, oba bytem: Na
[REDACTED] 353 01 Mariánské Lázně
(dále jen **nabyvatelé**, popř. **smluvní strana**)

t a k t o:

I.

1. Převodce je v souladu s výpisem z listu vlastnictví č. 1 pro kat. území Úšovice, náležející do územního obvodu Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Cheb vlastníkem poz. parc. č. 1014/1 o výměře 5566 m² v kat. území Úšovice, obec Mariánské Lázně.
2. Převodce v rámci nového zaměření poz. parc. č. 1014/1, podle něhož byly v terénu určeny přesné hranice pozemku, zjistil, že nabyvatelé mají část této pozemkové parcely připlocenou ke svému sousednímu pozemku a tuto část užívají. Připlocená část pozemku, kterou mají nabyvatelé v držbě, byla vymezena geometrickým plánem, resp. z původní poz. parc. č. 1014/1 byla geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 2658-30/2023 ze dne 15. 06. 2023 vyhotoveného oprávněnou geodetickou kanceláří Ing. Zdeněk Třešňák, Podhorská 681, Mariánské Lázně, oddělena poz. parc. č. 1014/182 zahrada o výměře 128 m² v kat. území Úšovice, obec Mariánské Lázně (dále jen **Připlocený pozemek**).
3. Mezi smluvními stranami je spor o vlastnické právo k Připlocenému pozemku, přičemž nabyvatelé tvrdí, že Připlocený pozemek vydrželi dle institutu mimořádného vydržení, zatímco převodce mimořádné vydržení neuznává a podmínky vydržení považuje za nenaplněné. Předmětem této dohody je vypořádání vlastnického práva k Připlocenému pozemku za níže uvedených podmínek a za účelem zajištění souladu faktického stavu se stavem právním.

II.

1. Převodce dle této dohody převádí a nabyvatelé nabývají do společného jmění manželů Připlocený pozemek, tj. poz. parc. č. 1014/182 zahrada o výměře 128 m² v kat. území Úšovice, obec Mariánské Lázně vzniklý oddělením dle výše v čl. I. odst. 2 uvedeného

geometrického plánu (dále jen **Předmět převodu**). Geometrický plán je nedílnou součástí této dohody a tvoří její přílohu.

2. Nabyvatelé nabydou vlastnické právo k Předmětu převodu vkladem vlastnického práva do veřejného seznamu, tj. do katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Cheb. Návrh na provedení vkladu této smlouvy podá převodce bez prodlení po zaplacení celé sjednané smluvní ceny uvedené v čl. III. této dohody.
3. Převodce prohlašuje, že jeho vlastnické právo k Předmětu převodu není žádným způsobem omezeno a převodce má právo s ním disponovat a zcizit jej. Převodce dále prohlašuje, že na Předmětu převodu neváznou žádné právní vady, které by nebyly uvedeny na listu vlastnictví, dluhy nebo jiná práva třetích osob, která by bránila nebo omezovala převodce ve volné dispozici. Nabyvatelé prohlašují, že je jim dobře znám stav Předmětu převodu a stav práv a povinností s ním spojených a takto jej do svého společného jmění manželů přijímají.

III.

1. Předmět převodu se převádí do společného jmění nabyvatelů manželů za celkovou dohodnutou smluvní cenu ve výši **5.650,00 Kč** (slovy: pět tisíc šest set padesát korun českých). Dohodnutá výše smluvní ceny reflektuje dosavadní spor smluvních stran o vlastnické právo a současně faktický stav, kdy nabyvatelé mají Připlocený pozemek v dlouhodobé držbě.
2. Celou smluvní cenu se nabyvatelé zavazují zaplatit nejpozději do 30 dnů od oboustranného podpisu této dohody, a to ve prospěch níže uvedeného účtu převodce:

číslo účtu:	19-720331/0100
banka:	Komerční banka a.s.
variabilní symbol:	901 1179
3. Řádná a úplná úhrada smluvní ceny je podmínkou pro podání návrhu na vklad této dohody do katastru a pro převod vlastnického práva.
4. V případě prodlení s platbou smluvní ceny je převodce oprávněn účtovat zákonný úrok z prodlení z dlužné částky dle nařízení vlády č. 351/2013 Sb. Dále si smluvní strany v souladu s ust. § 2001 občanského zák. sjednávají právo odstoupení od této dohody ve prospěch převodce pro případ, že nabyvatel nezplatí smluvní cenu ve lhůtě dohodnuté touto dohodou. Převodce je oprávněn po marném uplynutí lhůty k zaplacení smluvní ceny jednostranně od této dohody odstoupit, a to doručením písemného oznámení o odstoupení nabyvatelem.
5. Nabyvatelé nesou ke své tíži náklady spojené s vkladovým řízením u katastrálního úřadu, tj. správní poplatek ve výši 2.000,00 Kč.

IV.

1. Nedojde-li z jakéhokoli důvodu ke vkladu práva založeného touto dohodou do katastru nemovitostí, zavazují se smluvní strany poskytnout vzájemnou součinnost k odstranění případných vad této dohody či ke splnění jiných požadavků katastrálního úřadu, tak aby byly odstraněny překážky bránící vkladu práva založeného touto dohodou do katastru nemovitostí.

2. S ohledem na charakter Předmětu převodu se smluvní strany dohodly tak, že k jeho předání a převzetí dojde automaticky okamžikem dne nabytí právní účinnosti vkladu této dohody do katastru, tj. ode dne převodu vlastnického práva k Připlocenému pozemku.

V.

1. Ve věcech neupravených touto dohodou se smluvní strany řídí platnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem. Bude-li kterékoliv ustanovení této dohody shledáno nicotným, neplatným nebo nevymahatelným, nezpůsobí to nicotnost, neplatnost ani nevymahatelnost jakéhokoli jiného ustanovení této dohody. Smluvní strany vynaloží maximální úsilí, aby takové ustanovení nahradily novým ustanovením, které bude svým obsahem a účelem co možná nejbližší obsahu a účelu nicotného, neplatného nebo nevymahatelného ustanovení. Smluvní strany se zavazují nezpochybňovat platnost a vymahatelnost této dohody či jejích ustanovení.
2. V souladu s ust. § 39 a § 41 zák. č. 128/2000 Sb. (o obcích) dokládá prodávající doložku o platnosti právního jednání města a potvrzuje, že zastupitelstvo města Mariánské Lázně schválilo převod předmětné nemovitosti usnesením zastupitelstva č. ZM/240/23 ze dne 12. 12. 2023. Záměr o převodu, resp. „Dohoda o narovnání“ byla zveřejněna na úřední desce MěÚ v Mariánských Lázních od 16. 11. 2023 do 04. 12. 2023.
3. Dohoda je uzavřena a stává se platnou okamžikem, kdy je oboustranně podepsána. Smluvní strany berou na vědomí, že předmětná dohoda podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zák. č. 340/2015 Sb. (o registru smluv), přičemž účinnosti nabývá okamžikem jejího uveřejnění v tomto registru, které do 5 pracovních dnů od jejího uzavření zajistí prodávající.
4. Tato dohoda se uzavírá celkem ve 3 vyhotoveních s platností originálu, přičemž jedno vyhotovení s úředně ověřenými podpisy je určeno pro zahájení vkladového řízení u výše uvedeného katastrálního úřadu a do doby splnění podmínky úhrady smluvní ceny, tj. podmínky pro podání návrhu na vklad, bude v držení převodce a každá smluvní strana obdrží jedno pare. Dohoda může být měněna nebo doplňována pouze na základě písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
5. Smluvní strany jsou touto dohodou vázány ode dne jejího podpisu a výslovně prohlašují, že si ji důkladně přečetly, s jejím obsahem souhlasí a že dohoda odpovídá jejich svobodné a vážné vůli a je pro ně dostatečně určitá a srozumitelná.

V Mariánských Lázních dne

V Mariánských Lázních dne

Převodce:

Nabyvatel :

Město Mariánské Lázně
Martin Hurajčík
starosta

Josef Jalčák

Jiřina Jalčáková